

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and deliver note no.				8251739				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				5) Supplier No. 1000911829 0091024089 UJ				3) Delivery note no				07.10.2022	
10) Your sign 550004530501				11) Your Order No. 05.04.2022				15) additional data customer cHub				14) Our Order-No. 25330241	
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 10 PAL				22) Dispatch sign gross 1.121,2 net 637,7	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				26) Receipt-unload-point 14249				23) Total weight kg gross 1.121,2 net 637,7				24)	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index				29) Description of delivery Control Unit; ATCU-2-9.4				30) Quantity 640				40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes	
1 0260.001.077 V03 2510261401				10325464 101071180				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: 640 Tipo Imballaggio: 20 Quantità Imballi: 13 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13.10.22 Firma: [Signature]				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 13 OTT 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Test report				45) Receiver	
46) Invoice check				47) Receiver				48) Invoice check				49) Receiver	

Veszélyes árucikl az esakleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a beír.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221007				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1000819													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
21		PAL		CMR		KFZ TULAJDOR				2,239.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		2,239.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei ☒													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on... Átvevő aláírása és bélyegezés dátuma Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterstützung und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HATVAN VAT: HU1672953 EORI: HU00000003018						Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on... Átvevő aláírása és bélyegezés dátuma Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20 10.01.2022							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AAAD348											
		WGA264											